

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>3000 series</b></div></div>

<p><b>Quick Start Guide</b> / UHF Wireless System</p> <p><b>Guide de démarrage rapide</b> / Système UHF sans fil</p> <p><b>Kurzanleitung</b> / UHF-Drahtlosystem</p> <p><b>Guía rápida</b> / Sistema wireless UHF</p> <p><b>Guia de início rápido</b> / Sistema inalámbrico UHF</p> <p><b>Guia de início rápido</b> / Sistema sem fio UHF</p> <p><b>Краткое руководство по установке</b> / Беспроводная система УВЧ</p> <p><b>快速启动指南</b> / UHF 无线系统</p> <p><b>快速入門指南</b> / UHF 無線系統</p> <p><b>간편 사용 설명서</b> / UHF 무선 시스템</p> <p><b>クイックスタートガイド</b> / UHFワイヤレスシステム</p>
<p><b>audio-technica</b></p>

English
<b>Important information</b>
<b>Warning:</b> <div> <p>To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.</p> <p><b>Caution:</b></p> <p>Do not expose this apparatus to drips or splashes. To avoid electric shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. Do not expose this apparatus to excessive heat such as that generated by sunshine, fire or other heat sources. Do not subject this apparatus to strong impact. This apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the AC adapter at any time. In case of emergency, disconnect the AC adapter quickly.</p></div>

<p><b>Battery caution:</b></p> <p>Keep batteries out of the reach of children. Observe correct polarity as marked. Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Always consider the environment issues and follow local regulations when disposing of batteries. Remove depleted battery immediately. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.</p>	<p>Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on this apparatus. To prevent fire, do not place any naked flame sources (such as lighted candles) on this apparatus. Do not install this apparatus in a confined space such as a bookcase or similar unit. Install this apparatus only in the places with good ventilation. The rating label is put on the bottom of this apparatus.</p>
<p><b>Warning:</b></p> <p>Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann solche Installationen und Bedienung zu Störungen des Funkverkehrs kommen kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch vorübergehendes Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:</p> <p>Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.</li> <li>Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.</li> <li>Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.</li></ul>	<p>Use only disposable LR06(AA) alkaline or Ni-MH batteries. Do not use new batteries and old one at the same time. Do not use different batteries type or model. Do not use a leaking battery. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If battery leakage comes into contact with your eyes, immediately flush with water and seek medical.</p>

Italiano
<b>Informazioni importanti</b>
<b>Avvertenza:</b> <div> <p>Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.</p> <p><b>Attenzione:</b></p> <p>Non esporre questo apparecchio a sgoccioli o schizzi di liquidi. Per evitare scosse elettriche, non aprire il telaio. Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. Non esporre questo apparecchio a calore eccessivo, come ad esempio quello generato da luce solare, fiamme libere o altre fonti di calore. Non sottoporre questo apparecchio a forti urti. L'apparecchio va posizionato in prossimità di una presa elettrica CA per agevolare il collegamento dell'adattatore CA qualora sia necessario. In caso di emergenza, scollegare immediatamente l'adattatore CA.</p></div>

<p><b>For customers in the USA</b></p> <p><b>FCC Notice</b></p> <p><b>Warning:</b></p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p><b>Caution:</b></p> <p>You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.</p> <p><b>Note:</b></p> <p>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Reorient or relocate the receiving antenna.</li> <li>Increase the separation between the equipment and receiver.</li> <li>Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</li> <li>Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</li></ul>	<p>Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.</p> <p><b>Attenzione:</b></p> <p>Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidare i diritti d'uso.</p> <p><b>Note:</b></p> <p>Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenza e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio o televisivi, i che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'utente, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Riorientare o relocare l'antenna ricevente.</li> <li>Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.</li> <li>Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.</li> <li>Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.</li></ul>
--	--

Français
<b>Informations importantes</b>
<b>Avvertissement:</b> <div> <p>Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.</p> <p><b>Attention:</b></p> <p>Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau. Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas le boîtier. Confiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié. N'exposez pas cet équipement à des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres sources de chaleur. Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts. Cet appareil doit être placé à proximité de la prise secteur afin que vous puissiez facilement vous saisir de l'adaptateur secteur à tout moment. En cas d'urgence, débranchez l'adaptateur secteur au plus vite.</p></div>

<p><b>For customers in Canada</b></p> <p><b>IC statement</b></p> <p>CAN RSS-Gen/CNR-Gen</p> <p>This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 210. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference which may cause undesired operation.</p> <p>This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.</p>	<p>Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.</p> <p><b>Attenzione:</b></p> <p>Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidare i diritti d'uso.</p> <p><b>Note:</b></p> <p>Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenza e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio o televisivi, i che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'utente, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Riorientare o relocare l'antenna ricevente.</li> <li>Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.</li> <li>Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.</li> <li>Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.</li></ul>
--	--

Deutsch
<b>Wichtige Informationen</b>
<b>Warnung:</b> <div> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p></div>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücksichtigen Sie stets die Umweltfolgen und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften. Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist. Durch Einlegen einer ungeeigneten Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Ersatztyp.</p>	<p>Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Einwegbatterien des Typs LR06 (AA) oder Ni-MH. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder -modelle. Verwenden Sie keine leckenden Batterien. Falls Batteriefüssigkeit austritt, vermeiden Sie Hautkontakt. Falls es zu Hautkontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort gründlich mit Seife und Wasser. Falls Batteriefüssigkeit mit Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie das Augen sofort mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.</p>

<p><b>Wichtige Informationen</b></p> <p><b>Warnung:</b></p> <p>Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.</p> <p><b>Vorsicht:</b></p> <p>Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>	<p>Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal. Stellen Sie dieses Gerät nicht an beerigten Stellen auf (z. B. in einem Bücherregal). Installieren Sie das Gerät nur an Orten mit guter Belüftung. Um einen Brand zu verhindern, darf die Belüftungsöffnung dieses Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.</p>
<p><b>Vorsichtshinweise zu Batterien:</b></p> <p>Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung). Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aus. Berücks</p>	



## 한국어

### 중요 정보

경고: 화재 또는 충격 위험을 방지하기 위해 이 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 마십시오.

주의: 이 장치에 액체를 떨어뜨리거나 튀기지 마십시오. 감전을 방지하기 위해 케이블을 열지 마십시오. 유자극 액체계단 서비스를 문의하십시오. 열광, 자광 또는 기타 열광을 통해 발생한 과도한 열에 이 장치를 노출시키지 마십시오. 이 장치를 적당 또는 이와 유사한 가구나 재료인 공간에 설치하지 마십시오. 이 장치에 강한 충격을 가하지 마십시오. 언제든지 AC 어댑터를 쉽게 잡아뽑을 수 있도록 이 장치를 AC 콘센트 근처에 배치해야 합니다. 긴급한 경우에는 AC 어댑터를 즉시 분리하십시오.

### 건전지 주의:

건전지 4개의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 표시되어 있는 극성을 올바르게 준수하십시오. 다른 종류 또는 모델의 건전지를 사용하지 마십시오. 누출 배터리를 사용하지 마십시오. 배터리에 누출이 있을 경우 피부와 접촉이 되지 않도록 하십시오. 접촉했을 경우 즉시 비누와 물로 충분히 씻어내십시오. 누출된 배터리가 눈에 닿았을 경우 즉시 물로 씻어내고 의사의 진찰을 받으십시오.

### 미국 소비자용

### FCC 고지사항

경고: 본 장치는 FCC 규칙의 파트 15를 준수합니다. (1) 본 장치는 해가 되는 유해한 간섭을 야기하지 않거나, (2) 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 전파 방해를 포함한 다른 전파를 수용해야 합니다.

주의: 본 설명서에서 명백하게 승인하지 않는 변경 또는 개조 할 경우 본 장치를 사용하는 사용자의 권리를 상실할 수 있습니다.

참고: 본 장비를 테스트한 결과 등급 B 디지탈 장치에 대한 제한을 따르고 FCC 규칙의 파트 15를 준수하고 있습니다. 이러한 제한은 주가용으로 설치 시 유해한 간섭을 발생시키지 않도록 적절한 보호를 하기 위한 것입니다. 본 장치는 라디오 주파수 에너지로 생성, 사용 및 전파하며 설치 및 사용을 안내서에 따르지 않으면 라디오 통신에 유해한 간섭을 야기할 수 있습니다. 어떠한 경우에도 설치에서 변경이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 본 장비로 인해 라디오 또는 텔레비전의 수신이 방해되면(이는 장비와 보다가 적보로 인한 현상일 수 있음) 사용자는 다음 목록 중 하나 이상의 방법으로 방해를 바로 잡을 수 있습니다.

- 수신 안테나 방향을 돌려보거나 위치를 다시 정하십시오.
- 장비와 수신기 사이의 거리를 더 늘리십시오.
- 수신기가 연결되어 있지 않은 다른 회로상의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 판매자나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하십시오.

### 캐나다 소비자용

### IC 안내문




CAN RSS-Gen/CNR-Gen 이 장치는 INDUSTRY CANADA R.S.S.를 따르고 있습니다. 210. 작동은 다음의 조건을 전제로 합니다. (1) 본 장치는 해가 되는 유해한 간섭을 야기하지 않거나, (2) 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 전파 방해를 포함한 다른 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 규제를 받지 않는 환경에서 명시된 RSS-102 방사선 노출 제한을 준수합니다.


## 日本語

### ■ 安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起こることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性が切迫しています。」を意味しています。
	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性がります。」を意味しています。
	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります。」を意味しています。


### ■ 本製品について

	<b>● 心臓ペースメーカーの装着部位から15cm以内の場所では使用しない</b> ペースメーカーが、本製品の電波の影響を受ける恐れがあります。	<b>● 火気に近付けない／火の付いたキャンドルなどを上に乗かない</b> 火災の原因になります。
<b>● 本製品を医療機器の近くで使用しない</b> 電波が心臓ペースメーカーや医療用電気機器に影響を与える恐れがあります。医療機関の屋内では使用しないでください。	<b>● 分解や改造はしない</b> 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。	<b>● 強い衝撃を受えない</b> 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
<b>● 本製品を航空機内で使用しない</b> 電波が影響をおよぼし、誤作動による事故の原因となる恐れがあります。	<b>● 濡れた手で触れない</b> 感電によるけがの恐れがあります。	<b>● 水をかけない／水滴や水しぶきのかかる場所に置かない</b> 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
<b>● 自動ドア、火災報知器などの自動制御機器の近くで使用しない</b> 電波が影響をおよぼし、誤作動による事故の原因となる恐れがあります。	<b>● 本製品に異物(燃えやすい物、金属、液体など)を入れない</b> 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。	<b>● じゅうたいや布などで覆わない</b> 過熱による火災など事故の原因になります。
<b>● 付属のACアダプター以外使用しない</b> 電流容量などの違いにより、火災・感電の原因になります。また、故障・不具合の原因になります。	<b>● 同梱のポリ袋は幼児の手の届く所や火のそばに置かない</b> 事故や火災の原因になります。	<b>● 電源電圧設定を変えない</b> 火災の原因になります。
<b>● 異常(音、煙、臭いや発熱、損傷など)に気付いたら使用しない</b> 異常に気付いたらすぐに使用を中止して、コンセントから抜きお買い上げの販売店に修理を依頼してください。そのまま使用すると、火災など事故の原因になります。		

## 注意

- すぐにコンセントからACアダプターを抜くことができる場所に置く電源ボタンを切っても、コンセントからは完全に遮断されていません。故障、不具合の原因になります。
- 不安定な場所に置かない  
本製品の落下などにより、けがや故障の原因になります。
- 換気の悪い場所に置く  
本製品を換気の悪い場所に置くと、熱がこもり、火災など事故の原因になります。ラックなどに入れるときは、放熱をよくするために本製品の周囲に隙間を空けてください。
- 直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かない  
感電によるけがや、火災など事故の原因になります。また、故障、不具合の原因になります。
- 本製品の上に物(花瓶・植木鉢・水の入ったコップ・金属など)を置かない  
万一、倒れた場合、感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
- 布などで覆わない  
過熱による火災など事故の原因になります。
- アンテナで目を突いたりしない  
けがの原因になります。

### ■ ACアダプターについて


	<b>● 表示している電源電圧以外で使用しない</b> 過熱による火災など事故の原因になります。	<b>● 分解や改造はしない</b> 感電によるけがや、火災など事故の原因になります。
<b>● 本製品以外には使用しない</b> 過熱による火災など事故の原因になります。	<b>● 濡れた手で触れない</b> 感電によるけがの恐れがあります。	<b>● 布などで覆わない</b> 過熱による火災など事故の原因になります。
<b>● 異常(音、煙、臭いや発熱、損傷など)に気付いたら使用しない</b> 異常に気付いたらすぐに使用を中止して、コンセントから抜きお買い上げの販売店に修理を依頼してください。そのまま使用すると、火災など事故の原因になります。	<b>● プラグにたまったほこりなどは乾いた布で定期的に拭き取る</b> 過熱による火災など事故の原因になります。	
<b>● コードは伸ばして使用する。釘などでの固定や、束ねたままでの使用はしない</b> 過熱による火災など事故の原因になります。	<b>● すぐにコンセントからACアダプターを抜くことができるようにする</b> 電源ボタンを切ってもコンセントからは完全に遮断されていません。万一の事故防止のため、本製品をコンセントの近くに置き、すぐにコンセントからACアダプターを抜くことができるようにしてください。	
<b>● コントラと本体にプラグを差し込むときは根元まで確実に差し込む</b> 事故による火災など事故の原因になります。		
<b>● コードを引っ張らず、プラグを持ってまっすぐ抜き差しする</b> 断線、故障の原因になります。		
<b>● コードの上に物を置いたり、動物や家具などの下に入れたりしない</b> 断線、故障の原因になります。		


## 注意

- 長時間使用しないときは、コンセントから抜く  
火災の原因になることがあります。安全のため、必ずコンセントから抜いてください。また、省エネルギーにご配慮ください。
- 足に引っかかりやすい場所にコードを引き回さない  
故障や事故の原因になります。
- 通電中のACアダプターに長時間触れない  
低温やけどの原因になることがあります。

### ■ 電池／充電式電池について

指定電池／充電式電池以外は使用しないでください。

<b>指定電池／充電式電池</b>	単3形アルカリ乾電池(2本)または単3形ニッケル水素電池(2本)
	<b>● 電池の液が目に入ったときは目をこすらない</b> すぐに水道水などのきれいな水で充分に洗い、医師の診察を受けてください。
	<b>● 液が濡れたときは素手で液を触らない</b> 液が本製品の内部に残ると故障の原因になります。 万一、なめた場合はすぐに水道水などのきれいな水で充分にうがいをし、医師の診察を受けてください。 皮膚や衣類に付いた場合は、すぐに水で洗い流してください。皮膚に違和感がある場合は医師の診察を受けてください。

	<b>● 火の中に入れない、加熱、分解、改造しない</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。	<b>● 新しい電池と一度使用した電池、乾電池や種類の違う電池を混ぜて使用しない</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
<b>● 釘を刺したりハンマーで叩いたり踏み付けたりしない</b> 発熱、破壊、発火の原因になります。	<b>● 幼児の手の届く所に置かない</b> 電池を飲み込んだ場合は、すぐに医師の診察を受けてください。窓や内服への障害の恐れがあります。	<b>● 乾電池は充電しない(※2)</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
<b>● 電池は(+)(-)を逆に入れない</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。	<b>● 使い切った電池はすぐに取り出す</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。	<b>● 使い切った電池はすぐに取り出す</b> 液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
<b>● 硬質やかたさなど金属製のものと一緒の場所に置いたり、電池の(+)(-)を接続しない</b> ショート状態になり液漏れ、発熱、破裂の原因になります。		

## 注意

- 落下させたり強い衝撃を与えない  
液漏れ、発熱、破裂、破壊の原因になります。
- 以下で場所で使用、放置、保管しない  
■ 直射日光の当たる場所、高温多湿の場所  
■ 天下の車内 ■ ストープなどの熱源の近く  
液漏れ、発熱、破壊、性能低下の原因になります。
- 水に濡らさない  
発熱、破裂、発火の原因になります。
- 指定の充電器、ACアダプター以外で充電しない (※1)  
故障や火災の原因になります。
- 外装ラベルがはがれた電池は使用しない、ラベルをはがさない  
ショート状態になりやすく、液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 変形させたりハンダ付けしない  
液漏れ、発熱、破裂、破壊の原因になります。
- 保管、廃棄の場合は端子(金属部分)をテープなどで絶縁する  
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 絶縁を使用したあとは必ずスイッチを切る  
絶縁の多くは、スイッチの切り忘れによる電池の消耗が原因です。
- 指定の電池以外使用しない  
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 使用済みの電池は自治体の所定の方法で処分する(※2)  
環境保全に配慮してください。

### ■ 充電式電池のリサイクルについて

充電式電池はリサイクルできます。不要になった電池は、端子(金属部分)にテープなどを貼り付けて絶縁してから充電式電池リサイクル協力店にお持ちください。充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、社団法人電池工業会ホームページhttp://www.baj.or.jpをご覧ください。

## For Japan Only

本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入・ご使用の場合のみ有効です。(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)

本製品には保証書が付属しておりません。お買い上げの際の領収書またはシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間を製品保証期間として無料修理(製品により無料代替)をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしません。また保証期間中でも以下の場合は、製品保証は適用されません。

- ご購入年月日(保証開始時期)を証明するもの(お買い上げシートなど)がない場合。
- お買い上げ後の落下・圧着・衝撃などによる損傷、変形。
- 取り扱いの誤りによる故障。
- 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。
- 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。
- 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。
- そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。

### ■ 製品保証期間後について

製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替をいたします。本製品の基本性能を維持するために必要な部品(補修用性能部品)は、生産完了後6年をのめて保有しています。

### ■ その他

保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。

### ■ お問い合わせ先(電話／平日9:00～17:30)

製品の仕様・使いかたや修理・部品のご相談は、お買い上げのお店または当社窓口およびホームページのサポートまでお願いします。  
**■ お客様相談窓口(製品の仕様・使いかた)** ☎ 0120-773-417  
(携帯電話：PHSなどのご利用は03-6746-0211)  
FAX：042-739-9120 Eメール：support@audio-technica.co.jp

**■ サービスセンター(修理・部品)** ☎ 0120-887-416  
(携帯電話：PHSなどのご利用は03-6746-0212)  
Eメール：servicecenter@audio-technica.co.jp

**■ ホームページ(サポート)** [www.audio-technica.co.jp/atj/support/](http://www.audio-technica.co.jp/atj/support/)

株式会社オーディオテクニカ  
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1 [www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp)

## Warranty (Please be sure to read the notes below.) For USA Only

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at [www.audio-technica.com/usawarranties](http://www.audio-technica.com/usawarranties). You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.

Communication specifications / Spécifications pour la communication/ Kommunikationsdaten / Specifiche di comunicazione / Especificaciones de comunicación / Especificações de comunicação / Технические характеристики связи / 通信規格 / 通話規格 / 통신 사양 / 通信仕様	
RF output / Sortie des radiofréquences / HF-Ausgang / Banda de frecuencia / Banda de frecuencia / Banda de frequências / Диапазон частот / 頻帯 / 使用頻帯範囲 / 주파수 대역 / 使用周波数帯域*	High: 30 mW, Low: 10 mW at 50 ohm, switchable
Frequency band / Bande de fréquence / Frequenzband / Banda de frecuencia / Banda de frecuencia / Banda de frequências / Диапазон частот / 頻帯 / 使用頻帯範囲 / 주파수 대역 / 使用周波数帯域*	Band DE2: 470.125 to 529.975 MHz Band EE1: 530.000 to 589.975 MHz

\* Please note that some frequency bands and RF output might not be available in your territory or could come with a limited tuning bandwidth/transmitting power due to local regulations.

## ■ About User Manual / 取扱説明書について

For details, refer to the user manual available for download on our website: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)

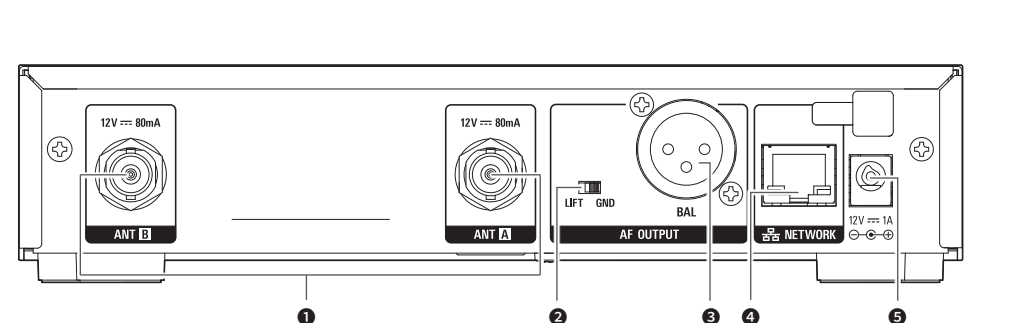
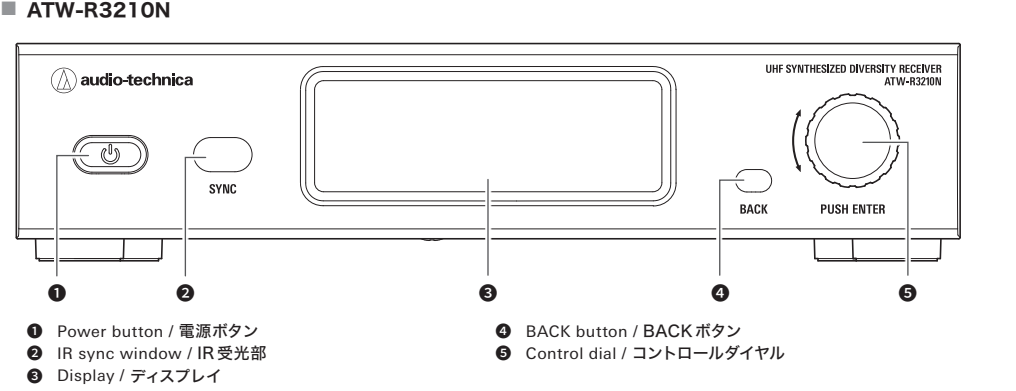
本製品の使いかたを詳しく知りたい場合は、当社ホームページ([www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp))からダウンロードできる取扱説明書を確認してください。



株式会社オーディオテクニカ  
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1  
[www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp)  
Audio-Technica Corporation  
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan  
[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)  
©2019 Audio-Technica Corporation  
Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](mailto:www.at-globalsupport.com)

### ■ Part names and functions / 各部の名称

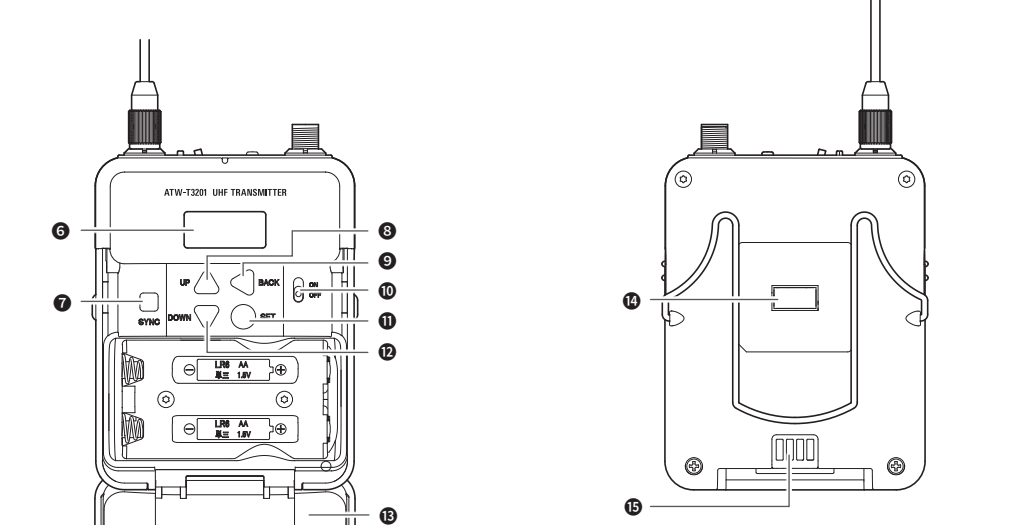
## ■ ATW-R3210N



- 1 Antenna input jack / アンテナ入力端子
- 2 Ground lift switch / グランドリフトスイッチ
- 3 Balanced output jack / バランス出力端子
- 4 Network interface / ネットワーク端子
- 5 Power input jack / DC入力端子

- 1 Antenna input jack / アンテナ入力端子
- 2 Ground lift switch / グランドリフトスイッチ
- 3 Balanced output jack / バランス出力端子
- 4 Network interface / ネットワーク端子
- 5 Power input jack / DC入力端子

### ■ ATW-T3201

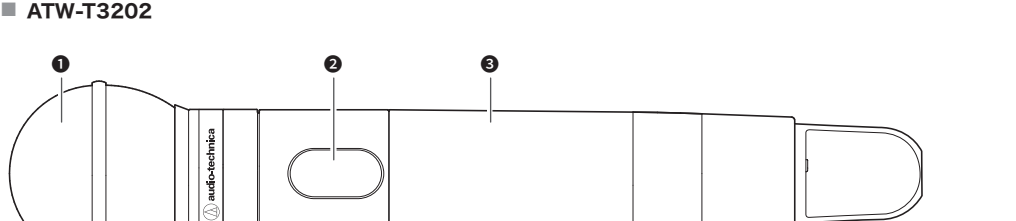


- 1 Transmission antenna / 送信用アンテナ
- 2 MUTE switch / MUTEスイッチ
- 3 Indicator / インジケーター
- 4 Function button / ファンクションボタン
- 5 Input connector / 入力コネクター
- 6 Display / ディスプレイ
- 7 SYNC button / SYNCボタン
- 8 UP button / UPボタン
- 9 BACK button / BACKボタン
- 10 Power switch / 電源スイッチ
- 11 SET button / SETボタン
- 12 DOWN button / DOWNボタン
- 13 Battery cover / 電池カバー
- 14 Display / ディスプレイ
- 15 IR sync window / IR 受光部
- 16 Charging terminals / 充電端子

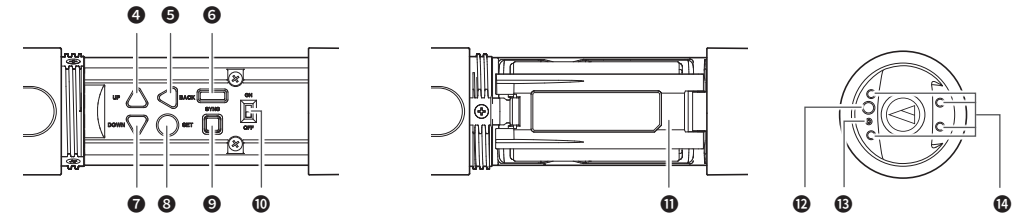
- 1 BACK button / BACKボタン
- 2 Power switch / 電源スイッチ
- 3 SET button / SETボタン
- 4 DOWN button / DOWNボタン
- 5 Battery cover / 電池カバー
- 6 Display / ディスプレイ
- 7 IR sync window / IR 受光部
- 8 Charging terminals / 充電端子

- 1 BACK button / BACKボタン
- 2 Power switch / 電源スイッチ
- 3 SET button / SETボタン
- 4 DOWN button / DOWNボタン
- 5 Battery cover / 電池カバー
- 6 Display / ディスプレイ
- 7 IR sync window / IR 受光部
- 8 Charging terminals / 充電端子

- 1 BACK button / BACKボタン
- 2 Power switch / 電源スイッチ
- 3 SET button / SETボタン
- 4 DOWN button / DOWNボタン
- 5 Battery cover / 電池カバー
- 6 Display / ディスプレイ
- 7 IR sync window / IR 受光部
- 8 Charging terminals / 充電端子

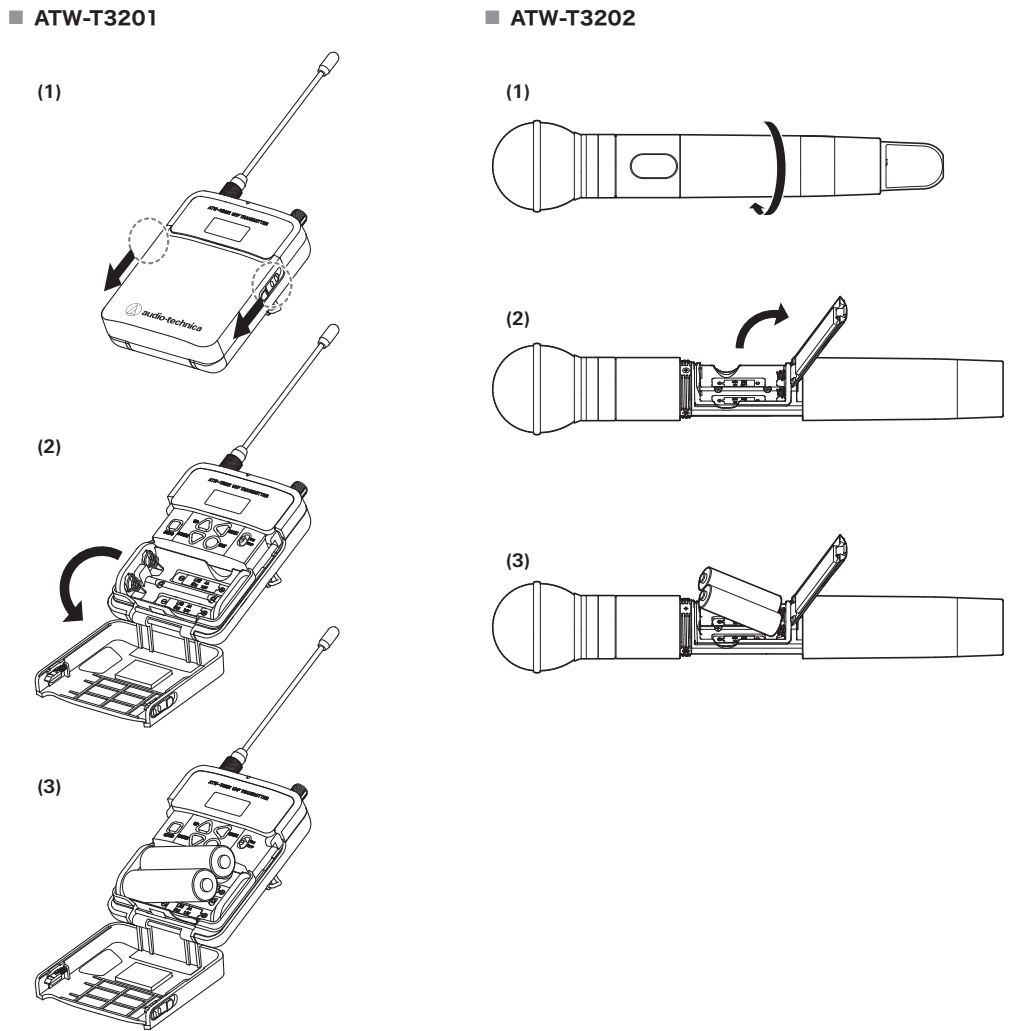


1 Interchangeable capsule / インターチェンジャブルマイクホンカプセル  
2 Display / ディスプレイ  
3 Grip case / グリップケース  
4 UP button / UPボタン  
5 BACK button / BACKボタン  
6 IR sync window / IR 受光部  
7 DOWN button / DOWNボタン

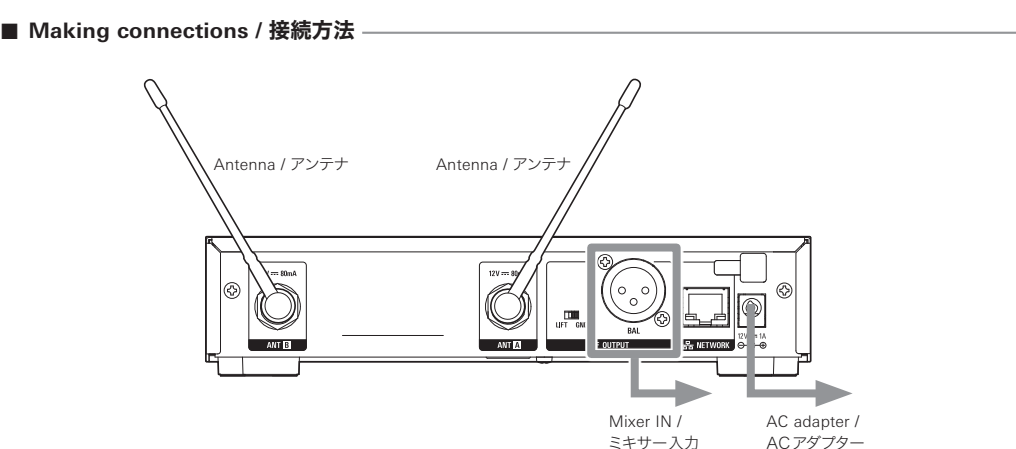


- 1 Interchangeable capsule / インターチェンジャブルマイクホンカプセル
- 2 Display / ディスプレイ
- 3 Grip case / グリップケース
- 4 UP button / UPボタン
- 5 BACK button / BACKボタン
- 6 IR sync window / IR 受光部
- 7 DOWN button / DOWNボタン
- 8 SET button / SETボタン
- 9 SYNC button / SYNCボタン
- 10 Power switch / 電源スイッチ
- 11 Battery cover / 電池カバー
- 12 Function button / ファンクションボタン
- 13 Indicator / インジケーター
- 14 Charging terminals / 充電端子

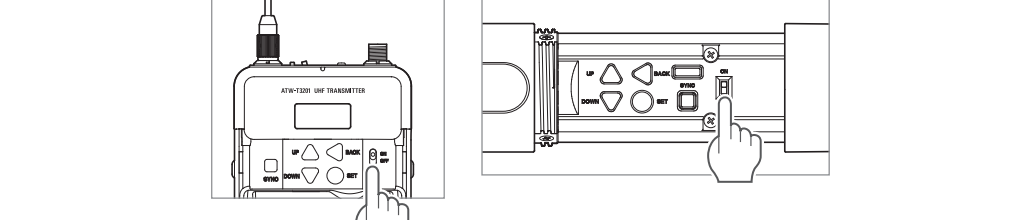
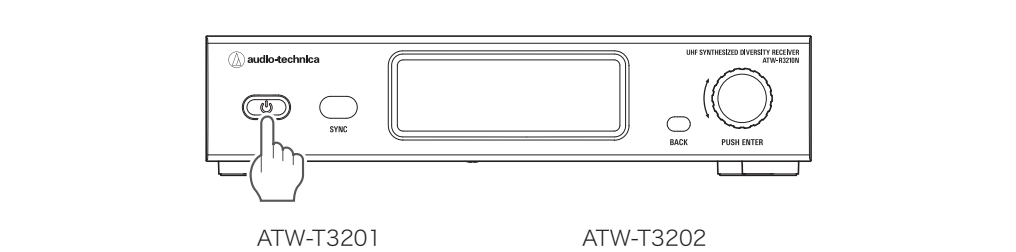
### ■ Inserting batteries / 電池の入れ方



## ■ Making connections / 接続方法



## ■ Turning the power on / 電源を入れる



## ■ About SYNC shortcut / SYNCショートカットについて

The SYNC shortcut allows you to easily sync the frequency, group/channel, and other settings of the receiver to the transmitter via IR. Refer to the user manual for full details on how to set the frequency, group/channel, and other settings.

SYNCショートカットを使用すると、IR SYNCで受信機の周波数やグループ/チャンネル、またその他の設定を簡単に送信機に同期させることができます。周波数、グループ/チャンネル、またその他の設定方法について詳しくは、取扱説明書をご確認ください。

